FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No. 142 — S. District No. 13 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 8 — {in / dans} Parish of St Andrews — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Dist 142 Enu 21

CINQUIÈM DU CA

Page 2

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — St George Lodge — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House	Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account.	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "on farm", "in mine", "in factory", "in foundry shop", "in drug store", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week, chief occupation.	Hours of working time per week, other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by time, piece or task.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in one year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Language commonly spoken.	Can of education in 1910 for persons at school, at College, Convent or University.	Blind.	Deaf-mute.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte ou travailleur sans salaire.	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme "à la ferme", "à la mine", "à l'atelier", "à la fonderie", "au magasin", "pharmacie", etc.	Nombre de semaines travaillées à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines travaillées en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou des métiers autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure, aux pièces ou à la tâche.	ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année ou l'année suivante.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Langue communément parlée.	Cours d'instruction en 1910 pour les personnes aux écoles, au couvent, au collège ou à l'université.	Aveugle.	Sourd-muet.
Lieu. Ligne.		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Lauzier	Mary Anne	Lachine	F	Wife	M	Sept	1878	32		Q			French	Canadian	R. Catholic	None		Ng														10	Yes	Yes	Fr			
2		"	Laurent	"	M	Son	S	Dec	1902	8		Q			French	Canadian	"			Ng															6	Yes	Yes	Fr			
3		"	Antonin	"	M	Son	S	May	1904	6		Q			French	Canadian	"			Ng															6	Yes	Yes	Fr			
4		"	Jonat	"	M	Son	S	Oct	1906	5		Q			French	Canadian	"			Ng																		Fr			
5		"	Romain	"	M	Son	S	Feb	1907	3		Q			French	Canadian	"			Ng																		Fr			
6		"	Emmer	"	F	Daughter	S	Mar	1909	2		Q			French	Canadian	"			Ng																		Fr			
7	11	11	Davidson	Williams	M	Head	W	Jan	1866	45		Q			English	Canadian	Presbyterian	Farmer				Yes												10	No	No	Eng			
8		"	Ester	Lesley	F	Niece	S	Feb	1886	25		Q			English	Canadian	Presbyterian	Dress Maker		7	0	86													10	Yes	Yes	Eng			
9	12	12	Thomas	William	M	Head	M	Feb	1879	32		Q			French	Canadian	R. Catholic	Farmer				Yes													6	Yes	Yes	Fr			
10		"	Rachel	"	F	Wife	M	M	1879	32		Q			French	Canadian	R. Catholic			Ng																		Fr			
11	13	13	Lois	Andrew	M	Head	M	Dec	1848	63		Q			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer				Yes																Eng			
12		"	Margret	"	F	Wife	M	July	1860	51		Q			Scotch	Canadian	Presbyterian	None		Ng																		Eng			
13		"	Mary Jane	Smith	F	Daughter	S	July	1890	21		Q			Scotch	Canadian	Presbyterian	Domestic		7	0	86																Eng			
14		"	Geo	Lea	M	Son	S	Sept	1894	16		Q			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farm Labourer				Yes																Eng			
15	14	14	McRae	John	M	Head	M	Sept	1844	66		Q			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer				Yes																Eng			
16		"	James	"	M	Brother	S	Aug	1863	51		Q			English	Canadian	Presbyterian	Farmer				Yes																Eng			
17	15	15	Cambrian	Odion	M	Head	M	Mar	1852	59		Que			French	Canadian	R. Catholic	Farmer				Yes																Fr			
18		"	Georgianna	"	F	Wife	M	May	1870	41		Q			French	Canadian	R. Catholic	None		Ng																		Fr			
19		"	Joseph	"	M	Son	S	Dec	1894	16		Q			French	Canadian	R. Catholic	None				Yes																Fr			
20		"	Ida	"	F	Daughter	S	Aug	1896	14		Q			French	Canadian	R. Catholic			Ng																		Fr			
21		"	Clara	"	F	Daughter	S	Jan	1898	13		Q			French	Canadian	R. Catholic			Ng															10	Yes	Yes	Fr			
22		"	Clementina	"	F	Daughter	S	Feb	1900	11		Q			French	Canadian	R. Catholic			Ng															10	Yes	Yes	Fr			
23		"	Albert	"	M	Son	S	Mar	1902	9		Q			French	Canadian	R. Catholic			Ng															10	Yes	Yes	Fr			
24		"	Arthur	"	M	Son	S	July	1906	4		Q			French	Canadian	R. Catholic			Ng																		Fr			
25		"	Irene	"	F	Daughter	S	Dec	1907	3		Q			French	Canadian	R. Catholic			Ng																		Fr			
26	16	16	Labrille	Albert	M	Head	M	March	1887	24		Q			English	Canadian	R. Catholic	Farmer				Yes																Fr			
27		"	Eva	"	F	Wife	M	May	1888	22		Que			French	Canadian	R. Catholic	None		Ng																		Fr			
28		"	Irene	"	F	Daughter	S	Dec	1907	3		Q			French	Canadian	R. Catholic			Ng																		Fr			
29	17	17	Hogan	Sarah	F	Head	W	July	1851	59		Q			French	Canadian	Presbyterian	Farmer				Yes													10	Yes	Yes	Eng			
30		"	Lewis	"	F	Daughter	S	Nov	1891	19		Q			English	Canadian	Presbyterian			Ng																		Eng			
31		"	Lenora	"	F	Son	S	July	1906	4		Q			English	Canadian	Presbyterian			Ng																		Eng			
32	18	18	Cambrian	Mayer	M	Head	M		1858	52		Q			French	Canadian	R. Catholic	Farmer				Yes																Fr			
33		"	Alvina	"	F	Wife	M	July	1864	45		Q			French	Canadian	R. Catholic	None		Ng																		Fr			
34		"	Arthur	"	M	Son	S	Sept	1885	25		Q			French	Canadian	R. Catholic	Farmer				Yes																Fr			
35		"	Jane	"	M	Son	S	Aug	1888	22		Q			French	Canadian	R. Catholic	Farmer				Yes																Fr			
36		"	Clara	"	F	Daughter	S	June	1890	20		Q			French	Canadian	R. Catholic			Ng																		Fr			
37		"	Albert	"	M	Son	S	Aug	1892	18		Q			French	Canadian	R. Catholic	Farmer's Son				Yes																Fr			
38	1	"	Alice	"	F	Daughter	S	Sept	1894	16		Q			French	Canadian	R. Catholic			Ng															10	Yes	Yes	Fr	Eng		
39		"	Edmund	"	M	Son	S	Feb	1896	15		Que			French	Canadian	R. Catholic			Ng															10	Yes	Yes	Fr			
40		"	Wilfred	"	M	Son	S	May	1899	12		Q			French	Canadian	R. Catholic			Ng																		Fr			
41		"	Adam	"	M	Son	S	July	1904	6		Q			French	Canadian	R. Catholic			Ng																		Fr			
42	19	19	Labrille	Louis	M	Head	M	Aug	1861	50		Que			French	Canadian	R. Catholic	Farmer				Yes																Fr			
43		"	Constance	"	F	Wife	M	Aug	1863	47		Que			French	Canadian	R. Catholic	None		Ng																		Fr			
44		"	Augusta	"	F	Daughter	S	Aug	1892	19		Q			French	Canadian	R. Catholic			Ng																		Fr			
45		"	Alfonsine	"	F	Daughter	S	Oct	1894	17		Q			French	Canadian	R. Catholic			Ng																		Fr			
46		"	Alvina	"	F	Daughter	S	April	1896	15		Q			French	Canadian	R. Catholic			Ng															6			Fr			
47	17	8	Hinderie	Joseph	M	Head	M	June	1873	38		Que			French	Canadian	R. Catholic	Farmer				Yes												1500	25000	16.50	10			Fr			
48	20	20	"	Adelaide	F	Wife	M	Jan	1875	36		Que			French	Canadian	R. Catholic	None		Ng																		Fr			
49		"	Edmund	"	M	Son	S	July	1899	11		Que			French	Canadian	R. Catholic			Ng															10			Fr			
50		Jones	Evan		M	Lodger	S	Feb	1856	55		Q			French	Canadian	R. Catholic	Steam Boiler		7	6	33	1/2	yr	10															